



SKUPINA LUKA KOPER

NEREVIDIRANO POROČILO O POSLOVANJU V
OBDOBJU JANUAR – JUNIJ 2010

KAZALO

POUDARKI V POSLOVANJU SKUPINE LUKA KOPER	1
SPLOŠNI PODATKI	3
UVODNO POJASNILO.....	3
PREDSTAVITEV SKUPINE LUKA KOPER	4
ORGANI UPRAVLJANJA IN VODENJA.....	6
POMEMBNEJŠI DOGODKI V OBDOBJU JANUAR – JUNIJ	7
POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA	8
POSLOVNO POROČILO SKUPINE LUKA KOPER.....	9
ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA SKUPINE LUKA KOPER.....	9
TRŽENJE IN PRODAJA	14
UPRAVLJANJE TVEGANJ	19
O DELNICI.....	19
NALOŽBENA POLITIKA	22
RAZISKAVE IN RAZVOJ.....	23
ZAGOTAVLJANJE INFORMACIJSKE PODPORE	23
TRAJNOSTNI RAZVOJ.....	24
UPRAVLJANJE S KADRI.....	24
NADZOROVANJE VPLIVOV NA NARAVNO OKOLJE.....	25
DRUŽBENO OKOLJE	27
POSLOVNA ODLIČNOST.....	28
RAČUNOVODSKO POROČILO.....	23
NEREVIDIRANI KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE LUKA KOPER	23
NEREVIDIRANI NEKONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI LUKE KOPER, D.D	35
IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE.....	46

POUDARKI V POSLOVANJU SKUPINE LUKA KOPER

(v evrih)	Jan. - jun. 2008	Jan. - jun. 2009	Jan. - jun. 2010	Indeks 2010/2009
Iz izkaza poslovnega izida				
Poslovni prihodki	69.318.515	59.610.541	62.200.303	104
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)	16.280.715	6.895.519	7.551.633	110
Poenostavljen denarni tok (EBITDA) ¹	25.449.002	17.340.437	20.553.845	119
Celotni dobiček	18.396.482	4.127.723	5.619.016	136
Čisti dobiček	15.673.232	3.694.626	5.380.015	146

(v evrih)	31. 12. 2008	31. 12. 2009	30. 06. 2010	Indeks 2010/2009
Iz bilance stanja				
Bilančna vsota	556.610.483	531.672.019	536.177.717	101
Dolgoročna sredstva	509.161.405	505.003.934	503.832.377	100
Kratkoročna sredstva	47.449.079	26.668.086	32.345.339	121
Kapital	311.059.034	247.410.497	253.227.067	102
Dolgoročne obveznosti	116.475.882	166.936.750	158.093.564 ²	95
Kratkoročne obveznosti	129.075.567	117.324.774	124.857.086	106
Finančne obveznosti	201.358.206	234.538.592	245.146.625	105

(v odstotkih)	Jan. - jun. 2008	Jan. - jun. 2009	Jan. - jun. 2010	Indeks 2010/2009
Kazalniki				
Dobičkovnost prihodkov iz poslovanja (ROS)	23,49%	11,57%	12,14%	105
Čista donosnost kapitala (ROE) ³	9,29%	2,34%	4,30%	184
Čista donosnost sredstev (ROA) ³	6,52%	1,29%	2,02%	156
EBITDA marža	36,71%	29,09%	33,04%	114
Finančne obveznosti/ kapital	31,19%	69,30%	96,81%	140

¹ Poslovni izid iz poslovanja + amortizacija

² Zaradi neizpolnjevanja nekaterih finančnih zavez, katerih vrednosti v letu 2009 niso bile dosežene pretežno zaradi slabitev finančnih naložb, je morala matična družba ob koncu poslovnega leta 2009 vse dolgoročne finančne obveznosti, pri katerih finančne zaveze niso bile dosežene prerazvrstiti med kratkoročne obveznosti. Zaradi rednega servisiranja vseh finančnih obveznosti in stabilnega poslovnega položaja, matična družba ne pričakuje odstopov poslovnih bank od posojilnih pogodb. Zato v poslovnem delu poročila za leto 2009 in obdobje januar – junij 2010 prikazujemo izvirno ročnost finančnih obveznosti, ne glede na dejstvo, da je v računovodskem poročilu opisano pripoznanje prikazano v računovodskih izkazih.

³ Kazalnika sta izračunana na osnovi anualiziranih podatkov.

(v evrih)	Jan. - jun. 2008	Jan. - jun. 2009	Jan. - jun. 2010	Indeks 2010/2009
Iz izkaza denarnih tokov				
Naložbe	56.351.012	48.676.987	12.985.334	27

PODATKI O DELNICI	30.06.2008	30.06.2009	30.06.2010
Število delnic	14.000.000	14.000.000	14.000.000
Enotni tečaj delnice (v evrih)	57,96	24,42	18,12
Čisti dobiček na delnico EPS (v evrih) ⁴	0,94	0,19	0,18
Razmerje med tržno ceno in dobičkom na delnico (P/E)	61,66	128,53	100,67
Knjigovodska vrednost delnice (v evrih)	22,54	21,72	17,24
Razmerje med tržno ceno in knjigovodsko vrednostjo delnice (P/B)	2,57	1,12	1,05

⁴ Čisti dobiček obdobja / število izdanih delnic

SPLOŠNI PODATKI

UVODNO POJASNILO

Skladno z določili Zakona o trgu finančnih instrumentov in s Pravili Ljubljanske borze vrednostnih papirjev, družba Luka Koper, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper objavlja Nerevidirano nekonsolidirano poročilo za obdobje januar – junij 2010 družbe Luka Koper, d.d., in nerevidirano konsolidirano poročilo za obdobje januar – junij 2010 Skupine Luka Koper.

Nerevidirano poročilo o poslovanju družbe Luka Koper, d.d., in Skupine Luka Koper v obdobju januar – junij 2010 je na vpogled na sedežu družbe Luka Koper, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper in na spletni strani družbe www.luka-kp.si, in sicer od 30. avgusta 2010 dalje.

Pomembnejše spremembe podatkov, ki so vsebovani v prospektu za borzno kotacijo, družba sprti objavlja v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze SEOnet.

Poročilo o poslovanju družbe Luka Koper, d.d. in Skupine Luka Koper za obdobje januar – junij 2010 je obravnaval nadzorni svet družbe na redni seji dne 27. avgusta 2010.

PREDSTAVITEV SKUPINE LUKA KOPER

Obvladujoča družba Skupine Luka Koper je družba Luka Koper, pristaniški in logistični sistem, d.d., s sedežem v Kopru.

<i>Ime družbe</i>	<i>Luka Koper, pristaniški in logistični sistem, delniška družba</i>
<i>Skrajšano ime družbe</i>	<i>Luka Koper, d.d.</i>
<i>Sedež družbe</i>	<i>Vojkovo nabrežje 38, Koper</i> <i>Telefon: 05 66 56 100</i> <i>Faks: 05 63 95 020</i> <i>Elektronska pošta: portkoper@luka-kp.si</i> <i>Spletna stran: www.luka-kp.si</i>
<i>Vpis v sodni register</i>	<i>Okrožno sodišče v Kopru pod vložno številko 066/10032200</i>
<i>Matična številka</i>	<i>5144353</i>
<i>Davčna številka</i>	<i>SI 89190033</i>
<i>Osnovni kapital družbe</i>	<i>58.420.964,78 evrov</i>
<i>Število delnic</i>	<i>14.000.000 navadnih kosovnih delnic</i>
<i>Kotacija delnic</i>	<i>Ljubljanska borza, d.d., prva borzna kotacija</i>
<i>Oznaka delnice</i>	<i>LKPG</i>
<i>Predsednik uprave</i>	<i>dr. Gregor Veselko</i>
<i>Namestnik predsednika uprave</i>	<i>kap. Tomaž Martin Jamnik</i>
<i>Član uprave</i>	<i>Marko Rems</i>
<i>Predsednik nadzornega sveta</i>	<i>dr. Janez Požar</i>
<i>Število družb vključenih v konsolidacijo</i>	<i>7</i>
<i>Osnovna dejavnost Luke Koper, d.d.</i>	<i>Storitveno podjetje; pristaniški in logistični sistem</i>
<i>Dejavnost v Skupini Luka Koper</i>	<i>Različne storitvene dejavnosti</i>

Skupino Luka Koper so poleg obvladujoče družbe Luka Koper, d.d. na dan 30. junij 2010 sestavljale naslednje odvisne ter pridružene in obvladovane družbe:

ODVISNE DRUŽBE	Delež lastništva
Adria Investicije, d.o.o.	100%
Luka Koper INPO, d.o.o.	100%
Luka Koper Pristan, d.o.o.	100%
Adria Terminali, d.o.o.	100%
Adriasole, d.o.o.	98%
Ecoporto Koper, d.o.o.	98%
PRIDRUŽNE IN OBVLADOVANE DRUŽBE	
Adria-Tow, d.o.o.	50%
Adria Transport, d.o.o.	50%
Adriaфин, d.o.o.	50%
Avtoservis, d.o.o.	49%
TOC, d.o.o.	47,82%
Railport Arad s.r.l.	33,33%
Intereuropa d.d.	24,81%
Golf Istra d.o.o.	20%

Spremembe v okviru odvisnih ter pridruženih in obvladovanih družbah v obdobju januar – junij 2010 so bile:

- Skladno z notarskim zapisnikom z dne 28. januar 2010 družba Eco-morje, d.o.o., preneha po skrajšanem postopku brez likvidacije. Družba je bila v mirovanju.
- Skladno z notarskim zapisnikom z dne 28. januar 2010 družba Ecopark, d.o.o., preneha po skrajšanem postopku brez likvidacije. Družba je bila v mirovanju.
- Dne 12. marec 2010 je bila vpisana sprememba lastniškega deleža v Adria Terminali, d.o.o. Realiziran je bil še nakup 49-odstotnega lastniškega deleža od slovaške družbe Spedition Trade Trans Holding a.s. in s tem je Luka Koper, d.d., 100-odstotna lastnica te družbe. Istočasno je Luka Koper, d.d. izstopila iz lastništva družbe Trade Trans Terminal s.r.l. iz Arada, kjer je imela 17-odstotni delež.

Družbe Luka Koper Beograd d.o.o., Luka Koper Deutschland GmbH in Kopinvest Netherlands B.V. so v postopku likvidacije.

ORGANI UPRAVLJANJA IN VODENJA**Uprava družbe Luka Koper, d.d.**

Upravo Luke Koper, d.d., so na dan 30. junij 2010 sestavljali:

- dr. Gregor Veselko, predsednik uprave, začetek petletnega mandata: 16. junij 2009.
- kap. Tomaž Martin Jamnik, namestnik predsednika uprave, začetek petletnega mandata: 16. oktober 2009.
- Marko Rems, član uprave, začetek petletnega mandata: 1. marec 2010.

Predstavitev članov uprave je dostopna tudi na spletnih straneh www.luka-kp.si

Nadzorni svet družbe Luka Koper, d.d.

Nadzorni svet so na dan 30. junij 2010 sestavljali:

Predstavniki kapitala

- dr. Janez Požar, predsednik nadzornega sveta, izvoljen na predlog Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 13. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Tomaž Može, namestnik predsednika nadzornega sveta, izvoljen kot predstavnik drugih delničarjev, začetek štiriletnega mandata: 13. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Bojan Brank, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 13. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- dr. Marko Simoneti, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 13. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Jordan Kocjančič, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog skladov Republike Slovenije, začetek štiriletnega mandata: 13. julij 2009 (16. skupščina delničarjev),
- Boris Popovič, član nadzornega sveta, izvoljen na predlog občinskega sveta Mestne občine Koper, začetek štiriletnega mandata: 2. september 2008 (14. skupščina delničarjev).

Predstavniki zaposlenih

- Mladen Jovičič, član, predstavnik delavcev, začetek štiriletnega mandata: 8. april 2009,
- Stojan Čepar, član, predstavnik delavcev, začetek štiriletnega mandata: 8. april 2009,
- mag. Nebojša Topič, član, predstavnik delavcev, začetek štiriletnega mandata: 27. julij 2008.

POMEMBNEJŠI DOGODKI V OBDOBJU JANUAR – JUNIJ**JANUAR**

- Pretovorili smo 1.506.878 ton blaga, kar je po doseženi količini najboljši pretovor v januarju doslej.

MAREC

- Marko Rems je pričel z delom kot tretji član uprave, potem ko ga je nadzorni svet potrdil 6. novembra 2009.
- Luka Koper, d.d., je z odkupom 49-odstotnega deleža od slovaške družbe Spedition Trade Trans Holding a.s. postala 100-odstotna lastnica družbe Adria Terminali, d.o.o., ki upravlja logistični center v Sežani. Istočasno je Luka Koper, d.d., izstopila iz lastništva družbe Trade Trans Terminal s.r.l. iz Arada, kjer je imela 17-odstotni delež.
- Na 17. seji skupščine so delničarji izglasovali sklep, da mora uprava Luke Koper, d.d., v šestih mesecih od dneva skupščine vložiti tožbe za povrnitev škode v zvezi z vodenjem posameznih poslov družbe, ki je družbi nastala kot posledica kršitve dolžnosti članov organov vodenja in/ali nadzora. Skladno z nasprotnim predlogom KAD-a in SOD-a, ki ga je podprla tudi država kot večinska lastnica, mora revizijska hiša Pricewaterhouse Coopers, d.o.o., svoje poročilo posebne revizije dopolniti z manjkajočimi štirimi področji.

APRIL

- Predsednika uprav Luke Koper, d.d. in Slovenske izvozne in razvojne banke sta podpisala pogodbo, s katero je banka Luki Koper, d.d. odobrila dolgoročno, 15-letno posojilo v višini 30 milijonov evrov za dokončanje financiranja projekta razširitve kontejnerskega terminala na prvem pomolu koprskega pristanišča.

POMEMBNEJŠI DOGODKI PO ZAKLJUČKU OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

19. julija 2010 je potekala 18. seja skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d.d., na kateri so delničarji:

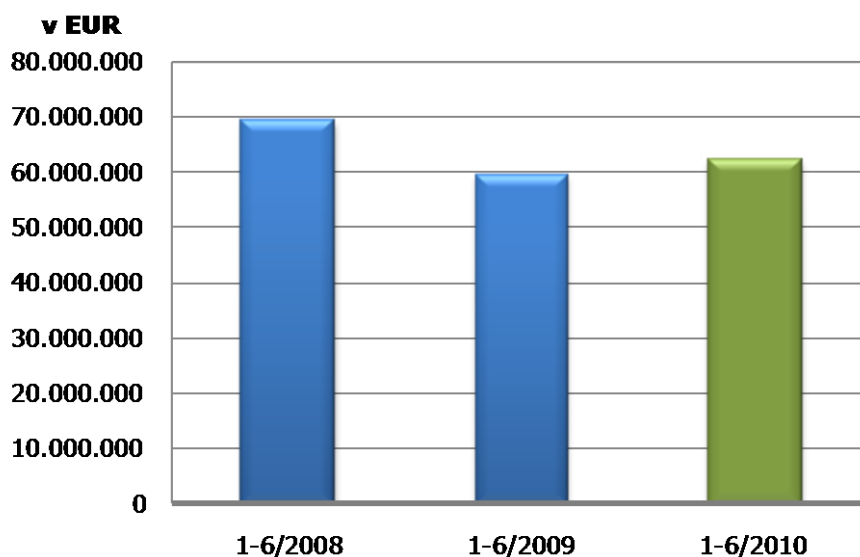
- se seznanili s sprejetim Letnim poročilom za leto 2009,
- sprejeli sklep o predlogu uporabe bilančnega dobička za leto 2009. Delničarji so se seznanili, da znaša bilančni dobiček za leto 2009 0,00 evrov. V letu 2009 je družba Luka Koper, d.d. ustvarila čisto izgubo v višini 59.191.002,63 evrov in je družba že pri sestavitvi letnega poročila pokrila ugotovljeno čisto izgubo s sprostitevijo v preteklosti oblikovanih rezerv iz dobička.
- glasovali proti razrešnici upravi in nadzornemu svetu za leto 2009:
 - Robertu Časarju, ki je funkcijo predsednika uprave družbe opravljal do 15. junija 2009,
 - mag. Aldu Babiču, ki je funkcijo namestnika predsednika nadzornega sveta opravljal do 15. junija 2009,
 - mag. Marjanu Babiču, ki je funkcijo člana uprave opravljal do 11. septembra 2009,
 - mag. Borisu Marziju, ki je funkcijo člana uprave – delavskega direktorja, opravljal do 11. septembra 2009,
 - nadzornemu svetu, ki je svojo funkcijo opravljal do 13. julija 2009.
- podelili razrešnico za leto 2009:
 - dr. Gregorju Veselku, predsedniku uprave, ki svojo funkcijo opravlja od 16. junija 2009,
 - kap. Tomažu Martinu Jamniku, namestniku predsednika uprave, ki svojo funkcijo opravlja od 16. oktobra 2009 in
 - nadzornemu svetu, ki svojo funkcijo opravlja od 14. julija 2009.
- imenovali revizijsko družbo Ernst & Young, d.o.o., Dunajska cesta 111, Ljubljana za revidiranje poslovanja in izkazov Luke Koper, d.d. in Skupine Luka Koper za leto 2010,
- sprejeli predlagane spremembe statuta delniške družbe,
- se seznanili z Konsolidiranim poročilom posebne revizije Luke Koper, d.d., datiranim 20. aprila 2010, ki ga je izdelala revizijska hiša Pricewaterhouse Coopers,
- sprejeli sklep o spremembi sklepa, sprejetega na 17. skupščini delničarjev, glede vložitve tožb za povrnitev škode v zvezi z vodenjem posameznih poslov družbe, ki je družbi nastala kot posledica kršitve dolžnosti članov organa vodenja in/ali nadzora.

Na skupščini sta bili napovedani dve izpodbojni tožbi, in sicer zoper sprejeti sklep skupščine o spremembi statuta delniške družbe.

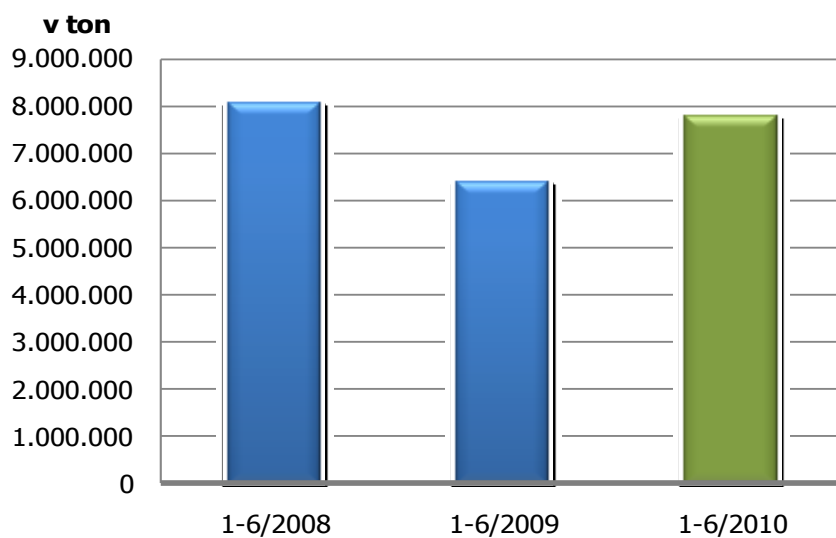
POSLOVNO POROČILO SKUPINE LUKA KOPER**ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA SKUPINE LUKA KOPER****POSLOVNI PRIHODKI**

Poslovni prihodki Skupine Luka Koper v prvem polletju 2010 znašajo 62,2 milijona evrov in so za 4 odstotke višji kot v enakem obdobju leta 2009.

Graf 1: Poslovni prihodki Skupine Luka Koper v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010



Graf 2: Ladijski pretovor v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010



Večino, to je 93 odstotkov vseh poslovnih prihodkov, sestavljajo prihodki matične družbe Luke Koper, d.d., ki so se glede na enako lansko obdobje povečali za 5 odstotkov. Ladijski pretovor pristanišča, ki je eden najpomembnejših kazalcev fizičnega obsega poslovanja, kaže povečanje v višini 22 odstotkov. Pri pretovorni dejavnosti smo zabeležili nižje pretovorne količine le pri generalnih tovorih, medtem ko smo pri ostalih tovarnih skupinah beležili višjo tonažo glede na prvo polletje leta 2009. Rast prihodkov od prodaje je nižja od rasti pretovora zaradi hitrejšega obrata tovora v pristanišču ter posledično manjših prihodkov iz naslova skladiščnin.

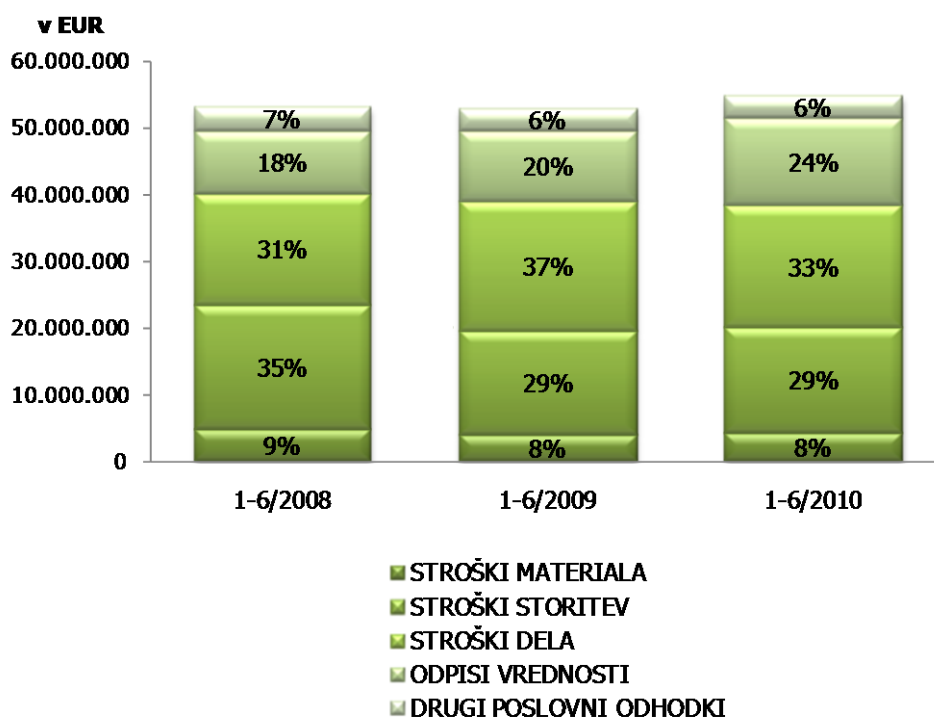
Prihodki odvisnih družb dosegajo 7 odstotkov vseh prihodkov Skupine. Terminal v Sežani je dosegel za 20 odstotkov, dejavnosti vzdrževalnih, proizvodnih ter maritimno komunalnih storitev pa za 10 odstotkov višje prihodke kot v enakem obdobju lanskega leta. Pri dejavnosti hotelskih storitev pa so bili doseženi nižji prihodki, in sicer za 5 odstotkov.

Od 62,2 milijona evrov poslovnih prihodkov smo 64 odstotkov ustvarili na tujih trgih. Pretežni del prihodkov (97 odstotkov) je v evrih, preostali 3 odstotki pa v ameriških dolarjih.

STROŠKI POSLOVANJA

Stroški poslovanja Skupine Luka Koper so v prvem polletju leta 2010 znašali 54,7 milijona evrov. Od stroškov v lanskem obdobju so bili večji za 4 odstotke. Gibanje stroškov poslovanja je zaznamovala predvsem višja amortizacija, ki je posledica velikih vlaganj v posodobitev terminalskih zmogljivosti v preteklem letu.

Graf 3: Struktura stroškov poslovanja Skupine Luka Koper v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010



STROŠKI MATERIALA

Stroški materiala so se povečali za 9 odstotkov, predvsem zaradi večje porabe energentov, zlasti pogonskega goriva. Povečana poraba pogonskega goriva je posledica povečanega pretovora ter spremenjene strukture pretovora. V prvi polovici leta 2010 smo zabeležili precejšen porast kontejnerskega prometa, ki je v primerjavi z nekaterimi drugimi vrstami tovora precej povezan s porabo goriva.

STROŠKI STORITEV

Večino stroškov storitev (87 odstotkov) predstavljajo stroški izvajalcev pristaniških storitev, stroški storitev vzdrževanja in stroški drugih storitev. Stroški storitev so bili za 1 odstotek večji glede na enako lansko obdobje in so znašali 15,7 milijona evrov.

Stroški izvajalcev pristaniških storitev so se povečali za 9 odstotkov. Razlog je povečanje potreb po storitvah zunanjih dobaviteljev pristaniških storitev zaradi povečanega pretovora kontejnerjev.

Za 8 odstotkov so se povečali tudi stroški vzdrževanja, ki pomenijo 3,6 milijona evrov ali 6 odstotkov poslovnih prihodkov.

Med stroški drugih storitev predstavljajo večje vrednosti stroški informacijske podpore, koncesije in stroški dostave in odpreme vagonov. Za posodobitve in vzdrževanje celotnega informacijskega sistema Skupine Luka Koper smo namenili 1,7 milijona evrov. Stroški koncesije pa v prvem polletju 2010 znašajo 1,9 milijona evrov.

STROŠKI DELA

Stroški dela pomenijo tretjino vseh stroškov poslovanja in so v prvem polletju 2010 znašali 18,2 milijona evrov oziroma 6 odstotkov manj glede na enako lansko obdobje.

Stroški dela, skupaj s stroški izvajalcev pristaniških storitev pomenijo 44 odstotkov vseh stroškov Skupine oziroma 39 odstotkov vseh poslovnih prihodkov in so se glede na enako lansko obdobje zmanjšali za 3 odstotke, ko so znašali 24,9 milijona evrov.

ODPISI VREDNOSTI

Vrednost amortizacije se je povečala za 2,6 milijona evrov oziroma za 24 odstotkov in je posledica intenzivnih investicij v preteklem letu. Skupaj je znašala 13 milijonov evrov, kar je 21 odstotkov ustvarjenih poslovnih prihodkov Skupine.

POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA

Poslovni izid iz poslovanja je v prvem polletju 2010 realiziran v višini 7,6 milijona evrov in je za 10 odstotkov višji od realiziranega v obdobju januar – junij 2009. Kljub rasti pretovora in

obsega prihodkov od prodaje smo v prvi polovici leta znižali stroške dela, kar je pozitivno vplivalo na krepitev poslovnega izida iz poslovanja ter EBITDA.

Ustvarjen operativni denarni tok Skupine, ki ga poenostavljeno lahko izrazimo z EBITDA kazalcem, je v prvem polletju 2010 znašal 20,6 milijona evrov, kar je 19 odstotkov več kot v enakem obdobju lani.

FINANČNI PRIHODKI IN ODHODKI

Presežek odhodkov nad prihodki od financiranja znaša 1,9 milijona evrov in je glede na enako lansko obdobje nižji za 30 odstotkov. Negativni rezultat finančnih gibanj je predvsem posledica odhodkov iz financiranja, t.j. obresti na najeta posojila, ter iz naslova slabitev nekaterih naložb, razvrščenih v kategorijo za trgovanje. Glede na enako obdobje lanskega leta pa so se povečali finančni prihodki, predvsem iz naslova povečanja kapitala pridružene družbe Intereuropa, d.d. ter zaradi prodaje vrednostnih papirjev.

IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA

Negativni rezultat finančnega dela je dobiček iz poslovanja zmanjšal na 5,6 milijona evrov dobička na ravni celotnega poslovnega izida pred obdavčitvijo. Čisti poslovni izid Skupine Luka Koper v obdobju januar – junij 2010 znaša 5,4 milijona evrov in je za 46 odstotkov večji od doseženega v prvem polletju leta 2009.

SREDSTVA

Vrednost sredstev Skupine Luka Koper konec junija 2010 je bila 536,2 milijona evrov, kar je 1 odstotek več kot konec leta 2009.

Najpomembnejšo postavko med dolgoročnimi sredstvi predstavljajo opredmetena osnovna sredstva v višini 387,2 milijona evrov in dolgoročne finančne naložbe v višini 82 milijonov evrov. Dolgoročne finančne naložbe so se glede na stanje konec leta 2009 zmanjšale za 1 odstotek, predvsem zaradi prodaje vrednostnih papirjev ter slabitve naložb v vrednostne papirje, razvrščene v kategorijo za trgovanje.

Kratkoročna sredstva Skupine Luka Koper dosegajo konec junija 2010 višino 27,6 milijona evrov in so višja za 6 odstotkov glede na konec leta 2009. Povečali so se predvsem depoziti pri bankah.

KAPITAL IN OBVEZNOSTI

Kapital Skupine Luka Koper se je glede na konec leta 2009 povečal za 2 odstotka in predstavlja 47-odstotni delež v celotnih virih sredstev.

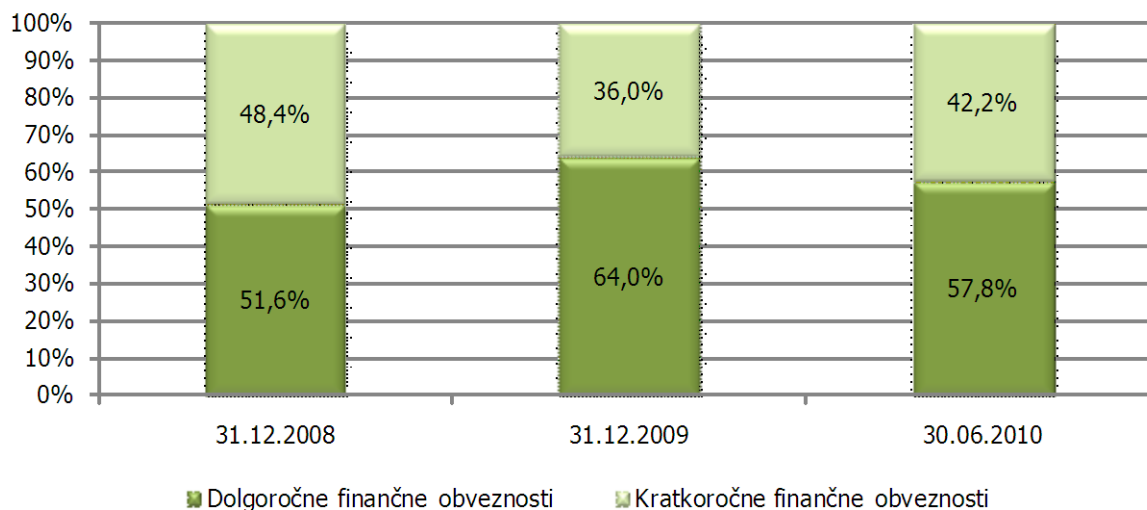
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev so se glede na konec leta 2009 zmanjšale za 12,7 milijona evrov oziroma za 48 odstotkov. Zmanjšanje izhaja predvsem iz zmanjšanja obveznosti do dobaviteljev za osnovna sredstva.

FINANČNE OBVEZNOSTI

Finančne obveznosti Skupine Luka Koper so se v prvih šestih mesecih tega leta povečale za 10,6 milijona evrov in dosegle 245,1 milijona evrov kar predstavlja 46 odstotkov bilančne vsote.

Grafično prikazujemo finančne obveznosti po izvorni ročnosti, ki se razlikuje od njihovega računovodskega pripoznanja zaradi instituta finančnih zavez.

Graf 4: Struktura finančnih obveznosti Skupine Luka Koper glede na izvorno ročnost

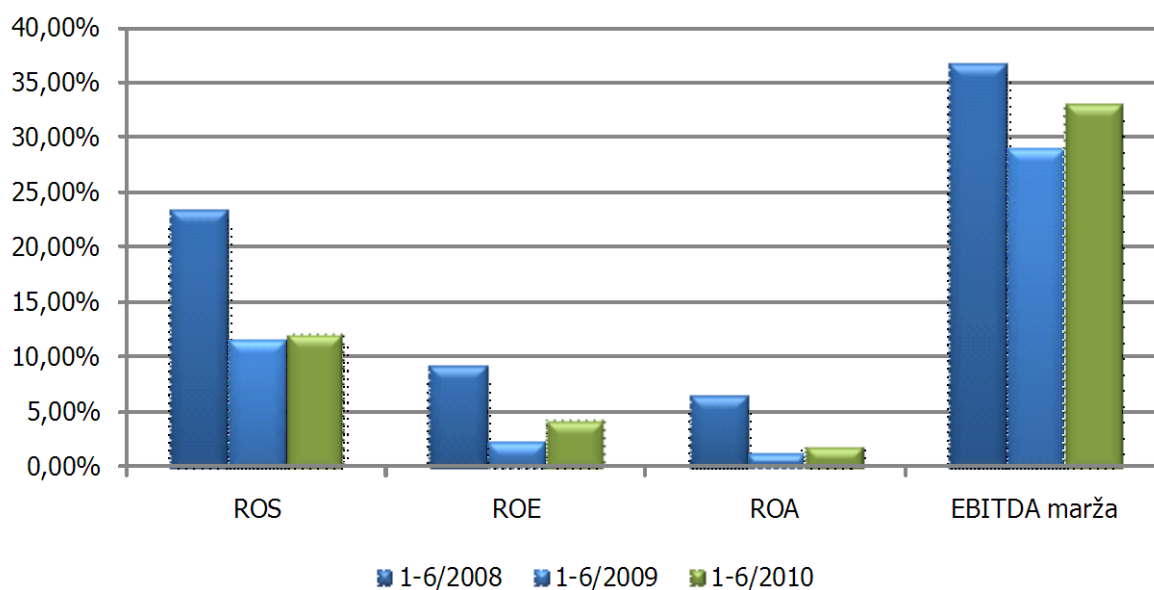


Medtem ko smo na dan 31. december 2009 med kratkoročne finančne obveznosti razvrstili za 105,1 milijona evrov dolgoročnih finančnih obveznosti, smo per 30. junij 2010 pripoznali kot kratkoročne zgolj 40,6 milijona evrov dolgoročnih finančnih obveznosti, saj smo za 83,7 milijona evrov prejeli spregled finančnih zavez.

Skladno s prejetimi informacijami, predvsem pa na podlagi rednega servisiranja vseh finančnih obveznosti in tekočega spoštovanja vseh finančnih zavez, matična družba ne pričakuje nikakršnih aktivnosti poslovnih bank v smislu zahtevkov za predčasna poplačila posojil.

KAZALNIKI POSLOVANJA

Graf 5: Kazalniki poslovanja v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010

**TRŽENJE IN PRODAJA**

Aktivnosti trženjskega področja smo osredotočili predvsem na pridobivanje novih strank in poglobitev odnosov z obstoječimi strankami.

V prvi polovici leta smo povečali aktivnosti predvsem na prekomorskih trgih. V organizaciji Gospodarske zbornice, JAPTI-ja in Ministrstva za promet je bila v Hong Kongu in Shanghaju organizirana konferenca na temo Slovenija kot logistična platforma za Srednjo in Jugovzhodno Evropo. Predstavili smo prednosti in načrte razvoja južne transportne poti v Evropo lokalnim udeležencem, ki so kakorkoli vključeni v logistično transportno verigo.

Med 8. in 10. junijem smo se s pristanišči Trst, Benetke in Ravenna na skupni sejamski stojnici predstavili na enem največjih logističnih sejmov Transport Logistic China 2010 v kitajskem Shanghaju. Poglavitna usmeritev združenja NAPA ostaja močnejši in odločnejši nastop na mednarodnih tržiščih z namenom, da se severni Jadran uveljavi kot evropska logistična platforma za Transporte v srednjo in srednjevzhodno Evropo.

V prvem polletju letošnjega leta so podatki o ladijskem pretovoru spodbudni. Polletje smo zaključili s 7.780.824 ton pretovorjenega blaga, kar je 22 odstotkov več kot v prvem polletju leta 2009 oziroma 4 odstotke manj kot v rekordnem letu 2008. Največji trend rasti beležimo pri avtomobilih ter pri kontejnerskem prometu.

Struktura pretovora in prodaje po blagovnih skupinah

Tabela 1: Pretovor po blagovnih skupinah v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010

BLAGOVNE SKUPINE (v ton)	Jan. – jun. 2008	Jan. – jun. 2009	Jan. – jun. 2010	Indeks 2010/2009
Generalni tovari	816.395	770.681	736.716	96
Kontejnerji	1.502.951	1.401.405	2.050.954	146
Vozila	425.928	185.222	243.605	132
Tekoči tovari	1.345.254	1.299.856	1.336.440	103
Sipki in razsuti tovari	3.979.110	2.703.846	3.413.109	126
Skupaj	8.069.638	6.361.010	7.780.824	122

Tabela 2: Pretovor kontejnerjev (v TEU) in vozil (v kos) v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010

BLAGOVNE SKUPINE	Jan. – jun. 2008	Jan. – jun. 2009	Jan. – jun. 2010	Indeks 2010/2009
Kontejnerji – v TEU	170.937	165.220	221.841	134
Vozila – v kos	314.595	140.064	175.394	125

Tabela 3: Poslovni prihodki po blagovnih skupinah v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010

PRIHODKI (v EUR)	Jan. – jun. 2008	Jan. – jun. 2009	Jan. – jun. 2010	Indeks 2010/2009
Generalni tovari	17.438.949	15.995.750	15.685.894	98
Kontejnerji	7.964.530	7.962.261	10.726.865	135
Vozila	11.615.785	6.873.105	5.926.987	86
Tekoči tovari	1.551.953	2.803.050	2.877.494	103
Sipki in razsuti tovari	18.426.427	15.681.667	15.206.480	97
Ostalo	12.320.871	10.294.708	11.776.583	114
Skupaj	69.318.515	59.610.541	62.200.303	104

Kontejnerji

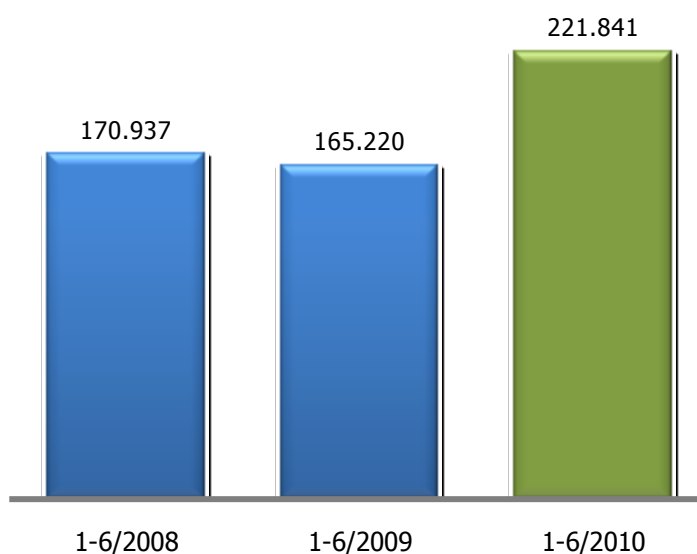
Konstantno in največjo rast beležimo pri kontejnerskem prometu, kjer smo pretovorili skupaj 221.841 TEU, kar je 34 odstotkov več kot lansko prvo polletje.

Z investicijami v zadnjih letih smo povečali kapacitete kontejnerskega terminala, kar je vzpodbudilo ladjarje za vzpostavitev dveh novih rednih kontejnerskih linij iz Kopra v letošnjem letu. Ladjar Norasia je uvedel kontejnersko linijo 'Adriatic Link' do Malte, ladjarji HanjinShipping, Hyundai Merchnt Marine, Yang Ming Line in United Arab Shipping Company pa skupno ladijsko povezavo 'AAX-Asia –Adriatic Express' za Daljni Vzhod.

Vzporedno z novimi ladijskimi povezavami razvijamo tudi redne železniške povezave. Številnim rednim povezavam z našimi zalednimi tržišči smo z junijem dodali še redni kontejnerski blok vlak za avstrijski trg.

Prihodki v prvem polletju dosegajo praktično enako rast, kot pretovor kontejnerjev v TEU.

Graf 6: Pretovor kontejnerjev v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010 (v TEU)



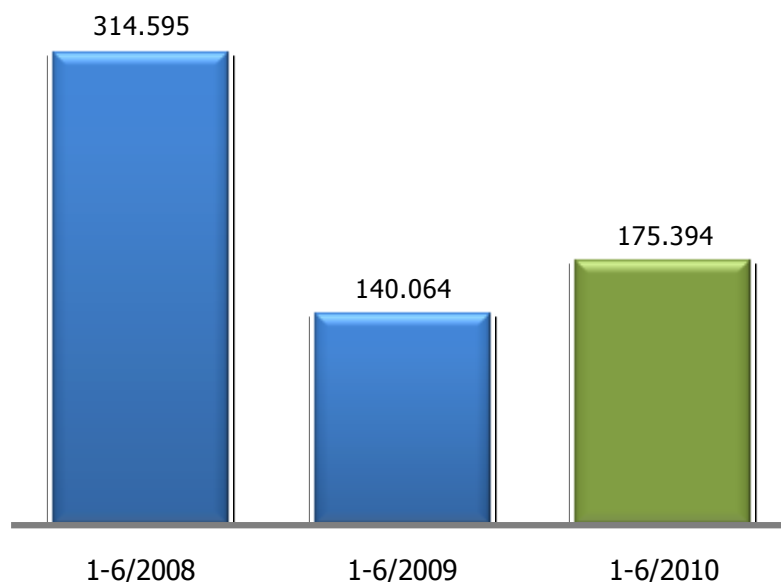
Vozila

Globalna gospodarska kriza v letu 2009 je najbolj vplivala na pretovor avtomobilov. V prvi polovici letošnjega leta pa je zaznano ponovno okrevanje tega segmenta. Pretovorili smo 175.394 avtomobilov in s tem presegli dosežene količine v lanskem polletju za 25 odstotkov.

Predvsem se je povečal obseg pretovora na t.i. Short Sea Shippingu, tj. ladijskemu transportu na relaciji Koper – Mediteranske države. Povečal se je izvoz avtomobilov znamke Volkswagen in korejskih proizvajalcev (Hyundai in Kia), ki so zgradili svoje tovarne v našem zaledju.

Kljub povečanju pretovora vozil v prvi polovici leta so bili prihodki od prodaje nižji v primerjavi z enakim obdobjem preteklega leta na račun nižjih prihodkov od skladiščnin. Recesija v lanskem letu je vplivala na zmanjšano proizvodnjo avtomobilov, rast povpraševanja v letošnjem letu pa vpliva na zmanjševanje zaloge avtomobilov v koprskem pristanišču. Zadrževanje avtomobilov v pristanišču se zmanjšuje, kar vpliva na nižje prihodke iz naslova skladiščnin.

Graf 7: Pretovor avtomobilov v prvi polovici leta 2008, 2009 in 2010 (v kos)



Generalni tovari, sadje in les

Na generalnih tovarih beležimo povečanje ladijskega prometa glede na lani, predvsem pri pretovoru papirja, celuloze in železovih proizvodov.

Pri pretovoru sadja, kjer je prisoten predvsem pretovor banan s konvencionalnimi ladjami, beležimo padec prometa na račun spremenjenih razmer na trgu. Povečuje pa se pretovor

sadja v kontejnerjih, zaradi povečanega obsega dela z obstoječimi strankami, kakor tudi s pridobitvijo novih strank. Konec maja je bila uvedena nova kontejnerska linija iz Egipta.

Preovor lesa ostaja približno na enakem nivoju kot v letu 2009.

V prvem polletju beležimo pri generalnih tovorih nekoliko nižje prihodke kot v lanskem enakem obdobju, zaradi manjšega obsega dodatnih storitev na blagu ter nižjih prihodkov iz naslova skladiščenja, kot posledico hitrejšega obrata blaga v skladiščih.

Tekoči tovari

Skupne pretovorjene količine tekočih tovorov so se glede na primerljivo obdobje lani povečale za 3 odstotke. Pri pretovoru skupine tekočih tovorov smo v prvih šestih mesecih 2010 dosegli nekoliko manjše količine kot v lanskem obdobju. Količine naftnih derivatov pa so se povečale za 4 odstotke glede na lani.

V prvi polovici leta je bila dokončana izgradnja novega terminala. Vpliv naložbe na rezultate poslovanja terminala bo viden v drugi polovici leta.

Rast prihodkov v prvem polletju, realiziranih s prodajo tekočih tovorov, dosega enako rast kot pretovorjene količine.

Sipki in razsuti tovari

Na premogovnem terminalu smo v prvi polovici leta povečali pretovorjene količine. Medtem ko se na nekaterih tržiščih (predvsem Avstrija) kažejo znaki oživljanja železarske industrije, so na drugih še vedno prisotni znaki recesije in in s tem manjše proizvodnje termo central.

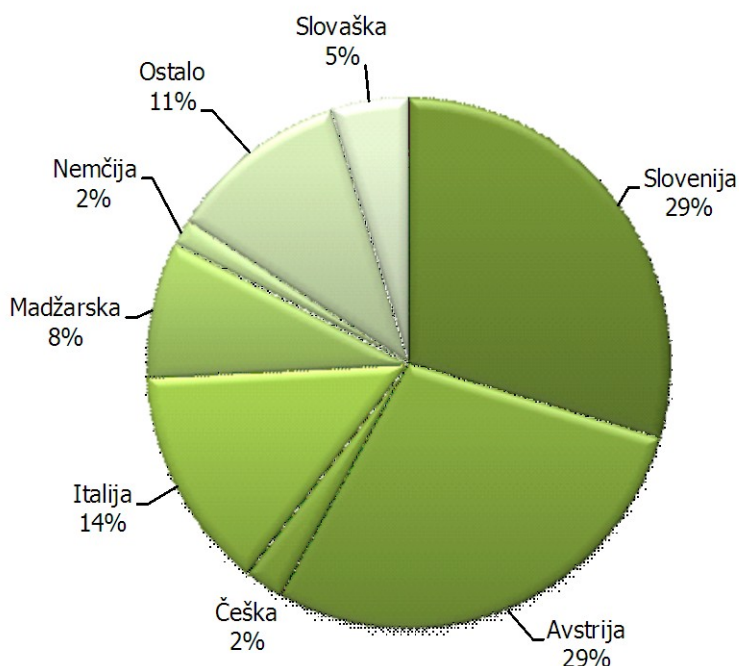
Na terminalu za sipke tovore, predvsem pri pretovoru mineralov, smo zabeležili povečanje obsega dela glede na lani zaradi oživljanja proizvodnje na zalednih trgih. Prav tako beležimo povečanje pri pretovoru krmil. Največji upad pretovora je bil pri pretovoru žit, predvsem zaradi trenutne tržne situacije, kjer nam transportna pot preko Donave predstavlja največjo konkurenco.

Pri sipkih in razsutih tovorih se je pretovor povečal bolj kot prihodki zaradi nižjih prihodkov iz naslova skladiščenja ter ostalih prihodkov.

Struktura pretovora in prodaje po trgih

V skupnem ladijskem pretovoru približno tretjino tovora pretovorimo za slovenski trg. Glede na lansko obdobje smo povečali deleže pretovora za avstrijski, madžarski in slovaški trg. Največjo rast smo dosegli na avstrijskem trgu, predvsem na račun povečanega uvoza surovin in izvoza kontejnerjev. Rast pretovora smo zabeležili tudi za madžarski in slovaški trg iz naslova povečanega pretovora kontejnerjev. Zmanjšal pa se je delež pretovora za italijanski trg zaradi zmanjšane uvoza premoga za termo centrale.

Graf 8: Struktura ladijskega pretovora po trgih v obdobju januar – junij 2010



UPRAVLJANJE TVEGANJ

Na ravni Skupine Luka Koper sistematično spremljamo in upravljamo vse relevantne oblike tveganj. Izpostavljenost Skupine Luke Koper ključnim, prepoznanim oblikam strateških, poslovnih in finančnih tveganj se v obdobju januar – junij 2010 ni pomembno spremenila glede na preteklo obdobje poročanja.

O DELNICI

Konec junija je imela družba 14.667 delničarjev oziroma za 1,5 odstotka manj kot leto prej. Na zadnji dan junija je imelo 10 največjih delničarjev v lasti 75,81 odstotkov vseh delnic Luke Koper, d.d. Največji lastnik ostaja Republika Slovenija, ki ima v lasti 51-odstotni delež.

Tabela 4: Deset največjih delničarjev na dan 30. junij 2010

Zap. št.	Naziv delničarja	Število delnic	Delež glasovalnih pravic
1.	REPUBLIKA SLOVENIJA	7.140.000	51,00%
2.	SLOVENSKA ODŠKODNINSKA DRUŽBA, D.D.	1.557.857	11,13%
3.	KAPITALSKA DRUŽBA, D.D.	712.304	5,09%
4.	MESTNA OBČINA KOPER	466.942	3,34%
5.	KD GALILEO, FLEKSIBILNA STRUKTURA NALOŽB	152.265	1,09%
6.	KD ID, DELNIŠKA ID, D.D.	149.849	1,07%
7.	PERSPEKTIVA FT, D.O.O.	125.895	0,90%
8.	DELNIŠKI VZAJEMNI SKLAD TRIGLAV STEBER I	114.859	0,82%
9.	ZAVAROVALNICA TRIGLAV, D.D.	104.756	0,75%
10.	ILIRIKA MODRA KOMBINACIJA MEŠANI PODSKLAD	88.500	0,63%
SKUPAJ DESET NAJVEČJIH DELNIČARJEV		10.613.227	75.81%
SKUPAJ VSE DELNICE		14.000.000	100,00%

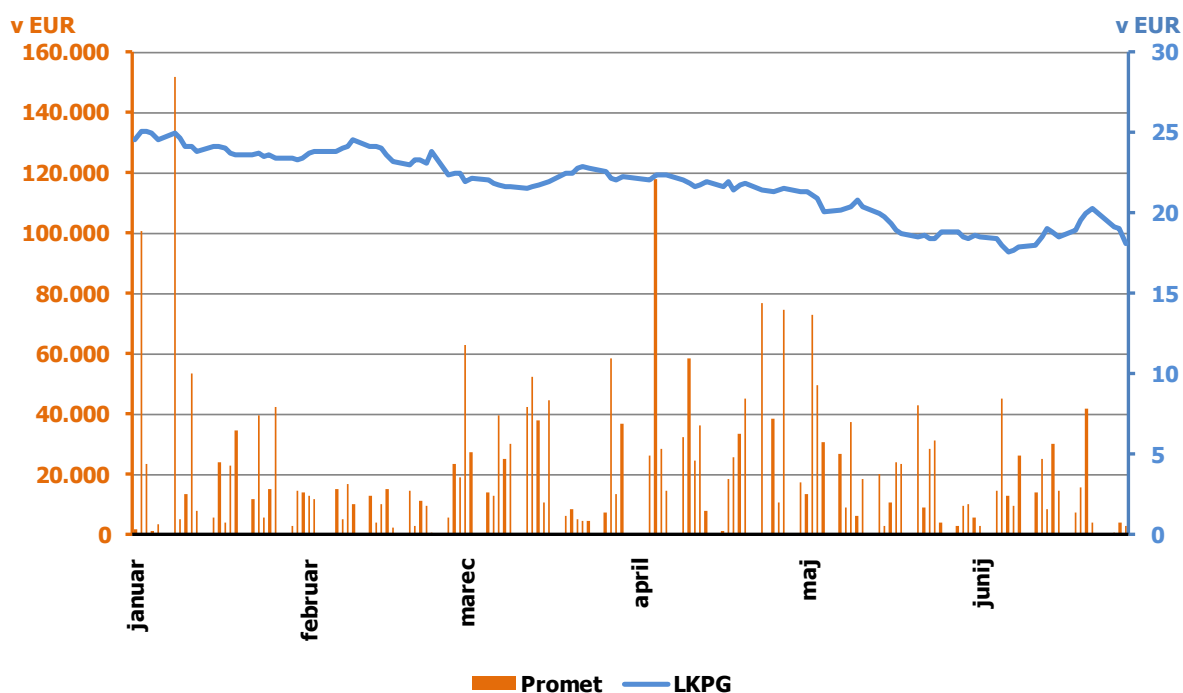
Gibanje vrednosti delnice LKPG

Tabela 5: Pomembnejši podatki o delnici LKPG

	2008	2009	2010
Število izdanih delnic na dan 30. junij	14.000.000	14.000.000	14.000.000
- navadne delnice	14.000.000	14.000.000	14.000.000
Tržna kapitalizacija na dan 30. junij (v mio evrov)	811,44	341,88	253,68
Promet (vsi posli) v obdobju januar – junij (v mio evrov)	23,00	4,518	2,812
Najnižji enotni tečaj obdobja januar – junij (v evrih)	54,33	18,80	17,54
Najvišji enotni tečaj obdobja januar – junij (v evrih)	89,97	26,87	25,10
Enotni tečaj na dan 30. junij (v evrih)	57,96	24,42	18,12

V prvem polletju letošnjega leta je povprečni enotni tečaj delnice Luke Koper, d.d. znašal 21,68 evrov, sicer pa se je njena vrednost v tem obdobju gibala med 18 evri in 25 evri. Pri tem je bilo sklenjenih 1.569 borznih poslov in poslov s svežnji, skupni promet za to obdobje pa je dosegel 2.812.438 evrov. Ob tem je lastništvo zamenjalo 129.793 delnic. Najvišji tečaj, po katerem so bili sklenjeni posli je znašal 25,23 evrov, najnižji pa 17,50 evrov. V primerjavi z enakim obdobjem lanskega leta je delnica izgubila 26 odstotkov vrednosti, medtem ko se je v primerjavi s tečajem ob koncu leta 2009 pocenila za 24 odstotkov.

Graf 9: Prikaz gibanja vrednosti LKPG in dnevnega prometa v obdobju januar – junij 2010



Lastništvo delnic članov nadzornega sveta in članov uprave

Dne 30. junija 2010 so imeli delnice Luke Koper, d.d., v lasti naslednji člani nadzornega sveta:

dr. Marko Simoneti, član nadzornega sveta	590
mag. Nebojša Topič, član nadzornega sveta	9

Delnice Luke Koper, d.d., so imeli dne 30. junija 2010 naslednji člani uprave:

dr. Gregor Veselko, predsednik uprave	20
kap. Tomaž Martin Jamnik, namestnik predsednika uprave	80

Dividendna politika

Družba je v preteklosti za dividende praviloma namenjala polovico čistega dobička družbe. V letu 2009 je družba Luka Koper, d.d. ustvarila čisto izgubo v višini 59.191.002,63 evrov in je že pri sestavitvi računovodskih izkazov za leto 2009 pokrila ugotovljeno čisto izgubo s sprostitevjo v preteklosti oblikovanih drugih rezerv iz dobička. Družba za leto 2009 tako ne bo razdelila dividend.

Čisti dobiček na delnico

Čisti dobiček na delnico družbe, izračunan kot razmerje med čistim dobičkom obdobja januar – junij 2010 in številom vseh izdanih delnic, znaša 0,18 evrov.

Knjigovodska vrednost delnice

Knjigovodska vrednost delnice na dan 30. junij 2010 izračunana kot razmerje med vrednostjo kapitala in številom vseh izdanih delnic, znaša 17,24 evrov.

Lastne delnice, odobreni kapital, pogojno povečanje kapitala

Na dan 30. junij 2010 družba ni imela lastnih delnic. Luka Koper, d.d. v veljavnem Statutu ne predvideva kategorije odobrenega kapitala, do katere bi lahko uprava družbe povečala osnovni kapital. Družba v obdobju januar - junij 2010 ni imela podlage za pogojno povečanje osnovnega kapitala.

NALOŽBENA POLITIKA

Na področju naložb smo se v letu 2010 osredotočili v selektivno investiranje v samem pristanišču za potrebe intenzivnega izvajanja osnovne dejavnosti. Od 12,9 milijona evrov na ravni Skupine smo večino sredstev namenili za terminal za alkohole in zaledno površino veza 7A.

Terminal za alkohole

Terminal za alkohole bo deloval kot osrednji distribucijski center za alkoholne derivate na območju srednje Evrope. Na novem terminalu za alkohole smo zgradili sedem rezervoarjev, pet večjih in dva manjša, skupne zmogljivosti 31.360 m³. Gradbeno dovoljene za izgradnjo novega terminala smo prejeli maja 2009, aprila 2010 pa še dovoljenje za poskusno obratovanje.

Terminal ima svoj tankerski privez in vso potrebno opremo ter instalacije za sprejem, skladiščenje in odpremo tovora. 26. junija smo na privezno mesto terminala sprejeli prvo ladjo.

Zaledna površina veza 7A

V prvem polletju 2010 so se izvajala dodatna dela pri gradnji zaledne površine veza 7A/1, to je ureditev dostopov pri zaledni površini, ki zajemajo izvedbo nasipa ob novi površini in ureditev predhodne površine z vgradnjo kanalizacijskega sistema, ki bo omogočal odtekanje meteorne vode.

RAZISKAVE IN RAZVOJ

Luka Koper, d.d. je v obdobju januar – junij 2010 aktivno nadaljevala z vključevanjem v evropske projekte in sistematično razvijala notranjo razvojno-raziskovalno dejavnost.

V januarju smo se skupaj z vsemi lokalno zainteresiranimi deležniki odzvali na javno pobudo ministrstva za gospodarstvo za nabor idej projektov gospodarsko – razvojne logistične infrastrukture strateškega nacionalnega pomena, ki bodo sofinancirani iz strukturnih skladov, in sicer s projektom Gospodarsko razvojno logistično središče Koper. Redno smo izvajali aktivnosti na petih predhodno odobrenih projektih evropskega teritorialnega sodelovanja: SONORA, CLIMEPORT, MEMO, BACKGROUNDS in WATERMODE. Na programu Mediteran smo dobili potrjene še 3 nove projekte: LOSAMEDCHEM, PORTA in FREIGHT4ALL, na čezmejnem programu Slovenija-Italija pa še 2 strateška projekta: ADRIA A in SAFEPORT. V zaključni fazi je projekt 7. okvirnega programa StarNetRegio. Pri programu Marco Polo se je na novo pričel projekt HINTERPORTS, nadaljuje pa se tudi projekt KOBALINK.

Luka Koper d.d. je po novem tudi vpisana v evidenco raziskovalnih organizacij pri Javni agenciji za raziskovalno dejavnost RS.

ZAGOTAVLJANJE INFORMACIJSKE PODPORE

Na področju zagotavljanja informacijske podpore procesom Luke Koper, d.d. je v prvi polovici leta 2010 potekala vrsta projektov s ciljem optimizacije procesov, zagotavljanja boljše storitve strankam in večje stroškovne učinkovitosti. Tako smo na področju informacijske podpore aktivnosti osredotočili na:

- skorajšnjo uvedbo sistema e-računa,
- nadaljevanje projekta portalske rešitve in e-dokumentnega sistema,
- nadaljevanje projekta priprave na uvedbo sistema za poslovno obveščanje

- razvoj integracije sistema za vodenje skladišč s pomočjo črtnih kod z našim sistemom za vodenje blagovnih evidenc, operative in trženja - sistemom TinO,
- začetek projekta povezovanja luškega informacijskega sistema s sistemi CURS (ICS, ECS) in optimizacije pristaniške logistike na IT področju.

TRAJNOSTNI RAZVOJ

UPRAVLJANJE S KADRI

V prvi polovici leta 2010 se nadaljuje zniževanje skupnega števila zaposlenih tako na ravni delniške družbe Luka Koper, d.d. kot na ravni Skupine Luka Koper. V Skupini Luka Koper je bilo na dan 30. junij 2010 zaposlenih 1.021 delavcev.

Tabela 6: Število zaposlenih po družbah v Skupini Luka Koper

Družba	30.6.2008	30.6.2009	31.12.2009	30.6.2010
Luka Koper, d.d.	787	794	768	763
Luka Koper INPO, d.o.o.	237	234	220	219
Luka Koper Pristan, d.o.o.	15	13	8	6
Adria Terminali, d.o.o.	35	34	35	32
Adriasole, d.o.o.	/	/	1	1
SKUPAJ*	1.074	1.075	1.032	1.021

* Zaradi spremenjene metodologije vključevanja družb v Skupino Luka Koper primerjava zaposlenih s predhodnimi leti vključuje le družbe, ki so na dan 30.6.2010 tvorile Skupino Luka Koper. Družbe v Skupini Luka Koper, ki nimajo zaposlenih, niso prikazane v tabeli.

Na področju upravljanja s kadri še vedno velja ukrep omejevanja novega zaposlovanja. Ukrepi zmanjševanja stroškov dela v okviru poslovnih stroškov, izboljševanje interne organiziranosti in bolj učinkovito razporejanje delovnega časa so pripomogli k ohranjanju zaposlitve delavcev tako v delniški družbi kot Skupini. V strukturi odhodov zaposlenih gre predvsem za starostne oziroma invalidske upokojitve ter izteka pogodb o zaposlitvi za določen čas. Znotraj delniške družbe oziroma Skupine se nadaljuje proces optimizacije interne organiziranosti in števila zaposlenih po posameznih organizacijskih enotah, kar se kaže v večji notranji mobilnosti kadrov.

Varnost in zdravje pri delu

V prvi polovici leta 2010 beležimo nižjo bolniško odsotnost zaposlenih, tako na ravni delniške družbe (iz 4,7 odstotka leta 2009 na 4 odstotke v letu 2010), kot Skupine (iz 5,3 odstotka leta 2009 na 4,6 odstotka v letu 2010).

Zabeležili smo 31 poškodb pri delu in nobenega smrtnega primera. Vsako poškodbo pri delu natančno analiziramo, ugotovimo vzroke zanjo, pripravimo poročilo in oblikujemo ukrepe za zmanjšanje poškodb pri delu. Osnovni cilj je varovanje delavcev pred negativnimi vplivi delovnega okolja in tehnoloških procesov. Tudi zato sistem varnosti in zdravja pri delu vzdržujemo skladno s smernicami mednarodnega standarda OHSAS 18001/2007.

Izobraževanje in usposabljanje

Stroškovno bolj racionalen in selektiven pristop k vključevanju zaposlenih v izobraževanje se odraža v tem, da smo podoben obseg in število izobraževalnih dogodkov kot v lanskem letu izvedli s povprečno nižjim številom ur izobraževanja na zaposlenega (v delniški družbi iz lanskih 12,9 ur na 9,2 ur v letu 2010 oziroma na 7,4 ur izobraževanja na ravni Skupine). Nižji je tudi delež zaposlenih, ki jim družba sofinancira študij ob delu (iz lanskih 4,5 odstotka na 2,6 odstotka zaposlenih v letu 2010), kar je posledica izjemno velikega števila zaključenih študijev ob delu v letu 2010 ter hkrati racionalnejšega pristopa sklepanja novih pogodb o izobraževanju.

Ker gre pri politiki izobraževanja za poudarek na interno organiziranih izobraževanjih s čim večjo vključitvijo internih predavateljev - strokovnjakov iz vrst zaposlenih, je tudi delež finančnih sredstev, namenjenih izobraževanju, nižji za 30 odstotkov.

Z namenom izboljšati pristope upravljanja s kadri, so bila v prvi polovici letošnjega leta dogovorjena nova merila ugotavljanja skupinske delovne uspešnosti zaposlenih ter pripravljena Strategija zagotavljanja in razvoja kadrovskih virov za obdobje 2010 - 2012.

NADZOROVANJE VPLIVOV NA NARAVNO OKOLJE

Smo edino pristanišče v severnem Jadranu z vzpostavljenimi sistemi kakovosti za varovanje okolja, varnosti in zdravja pri delu, vodenja varnosti živil idr. Skrb za okolje, varnost in zdravje pri delu je sestavni del politike vodenja ter organizacijske kulture naše družbe.

V letu 2009 smo svoje poslovanje (kot tretja družba v Sloveniji) prilagodili zahtevam sistema okoljskega ravnanja in presojanja EMAS, ki ga ima med evropskimi pristanišči le še peščica. V juniju 2010 smo že drugič uspešno opravili certifikacijsko presojo.

Informacije o vseh pomembnih okoljskih vidikih, vključno s podatki o meritvah prašnih delcev in hrupa sproti objavljamo na www.luka-koper.si in www.zivetispristaniscem.si, v časopisu Luški glasnik in sredstvih javnega obveščanja.

Kakovost zraka

V Luki Koper, d.d. opravljamo redne meritve kakovosti zraka. Kontrolne meritve prašnih usedlin se izvajajo na 10 merilnih mestih znotraj pristanišča in 10 lokacijah zunaj njega. Za količine prašnih usedlin v zraku v Sloveniji ni predpisanih zakonskih omejitev, zato se ravnamo po nemških smernicah, ki dovoljujejo letno mejno vrednost za skupne prašne usedline 350 mg/m²/dan.

S sodobno merilno opremo neprestano spremljamo tudi koncentracijo delcev prahu, ki ne presegajo velikosti 10 µm (PM10). Imisije delcev so dosegle polletno povprečno vrednost 26,2 µg/m³, kar je skladno z zakonodajo in znotraj zastavljenega letnega cilja.

Vpliv hrupa na okolje

Meritve ravni hrupa opravljamo že od leta 1998, v letu 2008 pa smo vzpostavili neprekinjene meritve na treh mestih, ki predstavljajo mejne točke pristanišča. Izmerjene vrednosti v prvi polovici leta 2010 se ne razlikujejo od lanskih, le da pogosteje ugotavljamo višjo raven hrupa kot posledico delovanja ladijskih agregatov, medtem ko so ladje privezane v pristanišču.

Kvaliteta odpadnih voda

V pristanišču nastale tehnološke odpadne vode pred izpustom ustrezno očistimo v lastnih čistilnih napravah. Rezultati meritev kvalitete odpadnih voda v prvi polovici leta 2010 izkazujejo izpolnjevanje predpisanih normativov. Za emisije odpadnih voda je v teku postopek pridobivanja okoljevarstvenega dovoljenja.

Poraba energentov in vode

Pričeli smo z aktivnostmi izdelave energetskega pregleda pristanišča, ki bo služila za postopke optimizacije rabe energentov ter izvedbe ustreznih ukrepov za namene zmanjševanja rabe energentov.

Gospodarjenje z odpadki

V pristanišču smo v prvi polovici leta 2010 ločeno zbrali 84 odstotkov vseh odpadkov, kar potrjuje našo skrb za ločeno zbiranje in recikliranje odpadkov in s tem tudi doseganje zastavljenega cilja.

Varovanje morja

Na podlagi določil koncesijske pogodbe za opravljanje pristaniških dejavnosti, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture na območju koprskega tovrnega pristanišča, smo tudi v prvi polovici leta 2010 opravljali storitve, povezane s preprečevanjem in odpravo

posledic onesnaženja morja. V luškem akvatoriju smo zaznali 15 izrednih dogodkov, Služba za varovanje morja je posredovala 12-krat. V 5-ih primerih je šlo za onesnaženje z olji, v ostalih primerih pa za premogov prah, neustrezno prečiščene odplake ter za razne naplavine in vejevje. Povzročitelji onesnaženj, ki smo jih uspeli izslediti, so nam povrnili stroške čiščenj.

Vplivi osvetljevanja

Že decembra 2008 je bil izdelan načrt sanacije razsvetljave v pristanišču, po katerem fazno izvajamo ustrezne aktivnosti sanacije razsvetljave. Do prve polovice leta 2010 smo tako že uskladili skoraj 80 odstotkov celotne zunanje razsvetljave, ki jo potrebujemo za nemoteno izvajanje delovnih procesov, skladnih z zahtevami Uredbe o mejnih vrednostih svetlobnega onesnaževanja okolja. Po Uredbi moramo obstoječo zunanjo razsvetljavo preurediti do konca leta 2012.

DRUŽBENO OKOLJE

Donacije in sponzorstva

V prvem polletju smo za sponzorstva in donacije porabili 540 tisoč evrov. V večjem delu gre za večletne pogodbene obveznosti, s katerimi pomagamo športnim klubom in posameznikom ter projektom s področja ekologije, humanitarnega dela, izobraževanja, kulture in drugih področij.

Novost, ki smo jo v letošnjem letu uvedli na tem področju je oblikovanje sklada »živeti s pristaniščem«, iz katerega bomo črpali sredstva za manjše projekte, predvsem lokalnega značaja. Na prvi razpis v začetku leta je zainteresirana javnost prijavila kar 229 projektov. Najboljše je, po vnaprej določenih kriterijih izbrala posebna interna komisija. Zbiranje ponudb smo ponovili julija.

Državni prostorski načrt

Državni prostorski načrt (DPN) za celovito prostorsko ureditev pristanišča za mednarodni promet v Kopru je pripravljen in je pridobil vsa potrebna mnenja nosilcev urejanja prostora. Trenutno je postopek v fazi pridobivanja mnenja italijanskega ministrstva za okolje in prostor.

Sodelovanje z mediji

Prvi kvartal je zaznamovala povečana pozornost medijev zaradi skupščine delničarjev 26. marca 2010, na kateri je bila osrednja tema poročilo posebne revizije. V drugem kvartalu pa je bila v medijih v ospredju zamisel o ustanovitvi logističnega holdinga. Skladno z našo politiko komuniciranja smo ažurno odgovarjali na novinarska vprašanja ter hkrati poskušali zaščititi poslovne interese ter dobro ime družbe.

POSLOVNA ODLIČNOST

Odlična podjetja skrbno negujejo kulturo odličnosti, ki se v Luki Koper, d. d. izkazuje predvsem v visoki kakovosti storitev: le odlične storitve so dovolj dobre za naše kupce. K temu pa pripomore tudi uporaba različnih managerskih orodij in tehnik, kakor tudi standardov in poslovnih modelov.

Delovanje službe za kakovost v prvi polovici leta 2010 lahko strnemo v tri ključna področja delovanja:

- vzdrževanje in nadgradnjo sistema vodenja na podlagi ISO 9001 ter integracija z drugimi sistemi,
- spodbujanje timskega delovanja in inventivnosti,
- vpeljavo orodij in pristopov ter izboljševanje njihove uporabe.

RAČUNOVODSKO POROČILO

NEREVIDIRANI KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE LUKA KOPER

Tabela 7: Nerevidiran izkaz poslovnega izida Skupine Luka Koper

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. – junij 2009
Poslovni prihodki	62.200.303	59.610.541
1. Čisti prihodki od prodaje	60.838.377	57.559.438
2. Sprememba vrednosti zalog	-	-
3. Usredstveni lastni proizvodi in storitve	-	9.449
4. Drugi poslovni prihodki	1.361.926	2.041.654
Stroški poslovanja	-54.648.670	-52.715.022
5. Stroški blaga, materiala in storitev	-20.041.101	-19.592.515
6. Stroški dela	-18.202.997	-19.339.637
7. Odpisi vrednosti	-13.111.590	-10.536.894
8. Drugi poslovni odhodki	-3.175.611	-3.245.976
9. Rezervacije	-117.371	-
Poslovni izid iz poslovanja	7.551.633	6.895.519
Finančni prihodki	3.671.427	1.525.339
10. Finančni prihodki iz deležev	3.276.289	983.072
11. Finančni prihodki iz danih posojil	168.860	257.490
12. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	226.278	284.777
Finančni odhodki	-5.604.044	-4.293.135
13. Fin. odh. iz oslab in odpisov fin. naložb	-1.145.400	-
14. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-4.383.283	-4.178.743
15. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-75.361	-114.392
Izid iz financiranja	-1.932.617	-2.767.796
Celotni poslovni izid	5.619.016	4.127.723
16. Davek iz dobička	-251.456	-424.940
17. Odloženi davek	12.455	-8.157
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	5.380.015	3.694.626
Dobiček večinskega lastnika	5.380.585	3.841.572
Dobiček manjšinskega lastnika	-570	-146.946
Osnovni čisti dobiček na delnico (v EUR)	0,38	0,27

Tabela 8: Izkaz vseobsegajočega donosa Skupine Luka Koper

(v EUR)	Jan. – junij 2010	Jan. – junij 2009
Dobiček tekočega obdobja	5.380.015	3.694.626
Drugi vseobsegajoči donosi v obdobju:		
Sprememba poštene vrednosti finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	570.322	12.096.975
Vpliv odloženih davkov	-114.064	-2.419.395
Skupaj drugi vseobsegajoči donosi v obdobju	456.258	9.677.580
Skupaj vseobsegajoči donos v obdobju	5.836.273	13.372.206
Od tega:		
- kapital večinskih lastnikov	5.836.843	13.519.152
- kapital manjšinskih lastnikov	-570	-146.946

Tabela 9: Nerevidirana bilanca stanja Skupine Luka Koper

AKTIVA (v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
SREDSTVA	536.177.717	531.672.019
A. Dolgoročna sredstva	503.832.377	505.003.934
I. Neopredmet. dolgoročna sredstva in AČR	7.451.325	7.024.047
II. Opredmetena osnovna sredstva	387.225.346	387.867.394
III. Naložbene nepremičnine	18.396.683	18.438.868
IV. Dolgoročne finančne naložbe	81.899.325	82.826.382
V. Dolgoročne poslovne terjatve	220.307	220.307
VI. Odložene terjatve za davek	8.639.391	8.626.936
B. Kratkoročna sredstva	27.639.195	25.964.736
I. Sredstva (skupina za odtujitev)	1.382.987	1.382.987
II. Zaloge	13.118	13.752
III. Kratkoročne finančne naložbe	2.890.298	3.228.597
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	20.584.053	20.482.935
V. Kratkoročne terjatve za davek od dobička	254.725	302.131
VI. Dobro imetje pri bankah	2.514.014	554.334
C. Kratkoročne aktivne časovne raz.	4.706.145	703.350
D. Zunajbilančna sredstva	7.269.232	10.997.403
PASIVA (v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	536.177.717	531.672.019
Kapital	253.227.067	247.410.496
A. Kapital - večinski lastnik	253.168.941	247.043.315
I. Vpoklicani kapital	58.420.965	58.420.965
II. Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
III. Zakonske rezerve	18.876.841	18.876.842
IV. Druge rezerve iz dobička	60.544.409	60.544.410
V. Presežek iz prevrednotenja	11.500.853	11.044.595
VI. Preneseni čisti poslovni izid	8.882.585	15.706.530
VII. Čisti poslovni izid poslovnega leta	5.380.585	-7.112.730
B. Kapital - manjšinski lastnik	58.126	367.181
C. Rezervacije	13.325.982	13.884.933
D. Dolgoročne obveznosti	104.147.582	47.972.817
I. Dolgoročne finančne obveznosti	101.084.883	45.032.490
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	187.486	179.178
III. Odložene obveznosti za davek	2.875.213	2.761.149
E. Kratkoročne obveznosti	164.292.523	220.912.556
I. Kratkoročne finančne obveznosti	144.061.742	189.506.103
II. Kratkoročne poslovne obveznosti	19.878.132	31.406.453
III. Kratkoročne obv. za davek od dobička	352.649	0
F. Pasivne časovne razmejitve	1.184.563	1.491.218
G. Zunajbilančne obveznosti	7.269.232	10.997.403

Tabela 10: Nerevidiran izkaz denarnih tokov Skupine Luka Koper

(v EUR)	jan. – junij 2010	jan. – junij 2009
A. Denarni tokovi pri poslovanju		
a) Čisti poslovni izid	5.367.560	3.702.783
Poslovni izid pred obdavčitvijo	5.619.016	4.127.722
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-251.456	-424.939
b) Prilagoditve za	15.062.994	13.435.697
Amortizacijo (+)	13.002.212	10.444.919
Prevrednotovalne poslovne prihodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (-)	-63.094	-21.519
Prevrednotovalne poslovne odhodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (+)	40.341	74.115
Finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev (-)	-3.445.149	-1.240.561
Finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti (+)	5.528.684	4.178.743
c) Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	-16.088.844	161.083
Začetne manj končne poslovne terjatve	-53.712	3.399.158
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	-4.002.795	-524.472
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	0	0
Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	0	-23.080
Začetne manj končne zaloge	634	2.994
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-11.167.364	-2.573.342
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-865.607	-120.175
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	0	0
č) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a + b + c)	4.341.710	17.299.563
B. Denarni tokovi pri naložbenju		
a) Prejemki pri naložbenju	15.676.450	22.250.436
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	690.671	983.071
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	0	0
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	288.093	4.231.297
Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	0	0
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	4.341.461	78.794
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	10.356.225	16.957.274

b) Izdatki pri naložbenju	-24.521.898	-63.743.831
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-425.929	-1.202.238
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-12.538.054	-44.762.444
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	-21.351	-2.712.305
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	-3.124.006	-3.548.632
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-8.412.558	-11.518.212
c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a + b)	-8.845.448	-41.493.395
C. Denarni tokovi pri financiranju		
a) Prejemki pri financiranju	80.393.796	130.141.539
Prejemki od vplačanega kapitala	0	0
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	43.338.336	20.441.867
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	37.055.460	109.699.672
b) Izdatki pri financiranju	-73.930.246	-112.664.938
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-4.383.283	-4.178.743
Izdatki za vračila kapitala	0	0
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-15.800.000	-1.232.057
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	-53.747.066	-107.206.604
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	103	-47.534
c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a + b)	6.463.550	17.476.601
Končno stanje denarnih sredstev	2.514.146	1.199.989
Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ač, Bc in Cc)	1.959.812	-6.717.231
Začetno stanje denarnih sredstev	554.334	7.917.220

Tabela 11: Nerevidiran izkaz gibanja kapitala Skupine Luka Koper za obdobje januar – junij 2009

IZKAZ GIBANJA KAPITALA (v EUR)	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2009	58.420.965	89.562.703	18.877.775	100.333.556	25.058.917	10.049.468	5.293.292	307.596.678
Premiki v kapital	0	0	0	0	0	3.841.572	9.677.579	13.519.151
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						3.841.572		3.841.572
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih naložb							9.677.579	9.677.579
Premiki v kapitalu	0	0	-4.977	0	10.049.468	-10.049.468	0	-4.977
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta								
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine								
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček					10.049.468	-10.049.468		
Sprememba metode uskupinjevanja – Adria-tow			-4.977					-4.977
Premiki iz kapitala	0	0	0	0	0	0	0	0
Obveznost za dividende								
Nagrade članom nadzornega sveta								
Stanje 30.6.2009	58.420.965	89.562.703	18.872.798	100.333.556	35.108.385	3.841.572	14.970.872	321.110.852
Kapital – manjšinski lastniki								
Stanje 30. junij 2009	1.393.149				-555.356	-158.194	0	679.599
Kapital - skupaj	59.814.114	89.562.703	18.872.798	102.738.447	34.553.029	3.683.378	14.970.872	321.790.451

Tabela 12: Nerevidiran izkaz gibanja kapitala Skupine Luka Koper za obdobje januar – junij 2010

IZKAZ GIBANJA KAPITALA (v EUR)	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Presežek iz prevred.	Skupaj kapital	Kapital manjši- nski lastniki	Kapital skupaj
Stanje 1. januar 2010	58.420.965	89.562.703	18.876.842	60.544.410	15.706.530	-7.112.730	11.044.595	247.043.315	367.181	247.410.496
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						5.380.585		5.380.585	-570	5.380.015
Drugi vseobsegajoči poslovni izid obdobja							456.258	456.258		456.258
Vnos vseobsegajočega donosa v obdobju						5.380.585	456.258	5.836.843	-570	5.836.273
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta								0	0	0
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine								0	0	0
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček					-7.112.730	7.112.730		0	0	0
Izplačilo dividend								0		0
Premik iz kapitala								0	-308.485	-308.485
Odkup manjšinskih lastnikov					288.785			288.785		288.785
Drugo								0		0
Stanje 30. junij 2010	58.420.965	89.562.703	18.876.841	60.544.409	8.882.585	5.380.585	11.500.853	253.168.941	58.126	253.227.067

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM SKUPINE LUKA KOPER

Računovodski izkazi Skupine Luka Koper so pripravljene za obdobje januar – junij 2010, to je na dan 30. junij 2010 in vključujejo izkaze matične družbe Luke Koper d.d., izkaze odvisnih družb in pripadajoče dobičke oziroma izgube pridruženih in skupaj obvladovanih družb.

Računovodski izkazi Skupine Luka Koper na dan 30. junij 2010 niso revidirani. Pri računovodskih izkazih Skupine Luka Koper so upoštevane enake računovodske usmeritve kot za leto 2009.

Izjava o skladnosti

Sestavljeni so v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), kot jih je sprejela EU.

Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v valuti EUR brez centov. S skupinskimi računovodskimi izkazi želimo dati kot Skupina Luka Koper najširšemu krogu uporabnikov koristne informacije o finančnem položaju, uspešnosti in spremembah finančnega položaja skupine v obdobju januar - junij 2010 v primerjavi s primerljivimi podatki za preteklo obdobje.

Poštena vrednost je uporabljena in izkazana pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo ter pri naložbenih nepremičninah, vse ostale postavke v računovodskih izkazih predstavljajo nabavno oz. odplačno vrednost.

Dodatna pojasnila izkaza poslovnega izida

Poslovni prihodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
POSLOVNI PRIHODKI	62.200.303	59.610.541
Prihodki od prodaje na domačem trgu	21.283.217	20.049.684
Prihodki od prodaje na tujem trgu	39.555.160	37.509.754
Usredstveni lastni proizvodi in storitve	0	9.449
Drugi poslovni prihodki	1.361.926	2.041.654

Stroški blaga, materiala in storitev

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV	-20.041.101	-19.592.515
Stroški materiala	-4.318.889	-4.045.977
Stroški storitev	-15.722.212	-15.546.538

Stroški dela

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
STROŠKI DELA	-18.202.997	-19.339.637
Stroški plač	-13.893.160	-14.816.571
Stroški socialnih zavarovanj	-2.584.677	-2.712.735
Drugi stroški dela	-1.725.160	-1.810.331

Odpisi vrednosti

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
ODPISI VREDNOSTI	-13.111.590	-10.536.894
Amortizacija osnovnih sredstev	-13.001.416	-10.155.364
Amortizacija naložbenih nepremičnin	-796	-289.554
Prevrednotovalni poslovni odhodki	-109.378	-91.976

Amortizacija osnovnih sredstev se je glede na preteklo obdobje povečala predvsem zaradi dokončanja večjih investicij v teku. Amortizacijskih stopenj nismo spreminjali.

Drugi poslovni odhodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
DRUGI STROŠKI	-3.175.611	-3.245.976
Dajatve neodv. od stroš.dela in drugih str.	-2.662.554	-2.572.453
Izdatki za varstvo okolja	-56.887	-231.906
Ostali stroški	-456.170	-441.617

Finančni prihodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
FINANČNI PRIHODKI	3.671.427	1.525.339
Finančni prihodki iz deležev	3.276.289	983.072
Finančni prihodki iz danih posojil	168.860	257.490
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih in pozitivne tečajne razlike	226.278	284.777

Finančni prihodki iz deležev so se v primerjavi s preteklim obdobjem povečali predvsem zaradi povečanja kapitala pridružene družbe Intereurope, d.d., ki je vrednotena po kapitalski metodi.

Finančni odhodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
FINANČNI ODHODKI	-5.604.044	-4.293.135
Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	-1.145.400	
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-4.383.283	-4.178.743
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti in negativne tečajne razlike	-75.361	-114.392

Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov naložb v višini 1.145.400 evrov predstavljajo prevrednotenje naložb, razvrščenih v kategorijo za trgovanje, zaradi oslabitve.

Poslovni izid obračunskega obdobja

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
CELOTNI POSLOVNI IZID	5.619.016	4.127.723
Davek iz dobička	-251.456	-424.940
Odloženi davek	12.455	-8.157
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	5.380.015	3.694.626
ČISTI DOBIČEK NA DELNICO	0,38	0,27

Dodatna pojasnila izkaza bilance stanja**Opredmetena in neopredmetena osnovna sredstva ter naložbene nepremičnine**

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
NEOPREDM.DOLG.SRED. IN DOLG. AČR	7.451.325	7.024.047
OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	387.225.346	387.867.394
1. Zemljišča in zgradbe	244.733.962	238.656.765
a. Zemljišča	12.072.877	12.072.877
b. Zgradbe	232.661.085	226.583.888
2. Proizvajalne naprave in stroji	92.789.753	98.533.530
3. Druge naprave in oprema	148.952	148.952
4. Opredmetena osn.sre., ki se pridobivajo	49.552.679	50.528.147
NALOŽBENE NEPREMIČNINE	18.396.683	18.438.868

Dolgoročne finančne naložbe

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	81.899.325	82.826.382
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	79.272.770	80.072.885
2. Dolgoročna posojila	2.626.555	2.753.497

Kratkoročna sredstva

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
KRATKOROČNA SREDSTVA	27.639.195	25.964.736

Kapital

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
KAPITAL	253.227.067	247.410.496
KAPITAL – večinski lastnik	253.168.941	247.043.315
VPOKLICANI KAPITAL	58.420.965	58.420.965
KAPITALSKE REZERVE	89.562.703	89.562.703
REZERVE IZ DOBIČKA	79.421.250	79.421.252
1. Zakonske rezerve	18.876.841	18.876.842
2. Druge rezerve iz dobička	60.544.409	60.544.410
PRESEŽEK IZ PREVREDNOTENJA	11.500.853	11.044.595
PRENESENI ČISTI POSLOVNI IZID	8.882.585	15.706.530
ČISTI POSLOVNI IZID POSLOVNEGA LETA	5.380.585	-7.112.730
KAPITAL – manjšinski lastnik	58.126	367.181

Dolgoročne obveznosti

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	104.147.582	47.972.817
DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	101.084.883	45.032.490
DOLGOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI	187.486	179.178
ODLOŽENE OBVEZNOSTI ZA DAVEK	2.875.213	2.761.149

Kratkoročne obveznosti

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	164.292.523	220.912.555
KRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	144.061.742	189.506.103
KRATKOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI	20.230.781	31.406.453

Na dan 31. december 2009 je bilo zaradi nedoseganja finančnih zavez med kratkoročne obveznosti razvrščenih za 105.079.000 evrov dolgoročnih obveznosti do bank, na dan 30. junij 2010 pa 40.260.000 evrov, saj smo za preostale finančne obveznosti do bank prejeli spregled finančnih zavez. Na podlagi rednega servisiranja vseh finančnih obveznosti in ponovnega tekočega doseganja vseh finančnih zavez ne pričakujemo nikakršnih aktivnosti poslovnih bank.

**NEREVIDIRANI NEKONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI
LUKE KOPER, D.D.**

Tabela 13: Nerevidiran izkaz poslovnega izida Luke Koper, d.d.

(v EUR)	Jan. – junij 2010	Jan. – junij 2009
Poslovni prihodki	58.091.479	55.500.214
1. Čisti prihodki od prodaje	58.030.182	54.004.534
2. Sprememba vrednosti zalog	-	-
3. Usredstveni lastni proizvodi in storitve	-	-
4. Drugi poslovni prihodki	61.297	1.495.680
Stroški poslovanja	-51.669.193	-49.098.393
5. Stroški blaga, materiala in storitve	-20.486.695	-19.728.717
6. Stroški dela	-15.224.022	-16.078.107
7. Odpisi vrednosti	-12.560.874	-10.026.442
8. Drugi poslovni odhodki	-3.280.231	-3.265.127
9. Rezervacije	-117.371	-
Poslovni izid iz poslovanja	6.422.286	6.401.821
Finančni prihodki	1.822.419	942.278
10. Finančni prihodki iz deležev	802.655	448.535
11. Finančni prihodki iz danih posojil	238.626	222.950
12. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	781.138	270.793
Finančni odhodki	-5.742.285	-4.442.863
13. Fin. odh. iz oslab in odpisov fin. naložb	-1.145.401	-
14. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-4.580.867	-4.333.274
15. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-16.017	-109.589
Izid iz financiranja	-3.919.866	-3.500.585
Celotni poslovni izid	2.502.421	2.901.236
16. Davek iz dobička	0	-290.123
17. Odloženi davek	14.030	-2.212
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	2.516.451	2.608.901
Osnovni čisti dobiček na delnico (v EUR)	0,18	0,19

Tabela 14: Izkaz vseobsegajočega donosa Luke Koper, d.d.

(v EUR)	Jan. – junij 2010	Jan. – junij 2009
Dobiček tekočega obdobja	2.516.451	2.608.901
Drugi vseobsegajoči donosi v obdobju:		
Sprememba poštene vrednosti finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	570.322	12.096.975
Vpliv odloženih davkov	-114.064	-2.419.395
Skupaj drugi vseobsegajoči donosi v obdobju	456.258	9.677.580
Skupaj vseobsegajoči donos v obdobju	2.972.709	13.491.496

Tabela 15: Nerevidirana bilanca stanja Luke Koper, d.d.

AKTIVA (v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
SREDSTVA	524.188.506	521.534.016
A. Dolgoročna sredstva	492.799.493	496.479.516
I. Neopredmetena dolgoročna sredstva in AČR	7.263.476	7.024.047
II. Opredmetena osnovna sredstva	351.720.414	352.506.587
III. Naložbene nepremičnine	37.406.933	37.449.118
IV. Dolgoročne finančne naložbe	86.883.333	89.988.457
V. Dolgoročne poslovne terjatve	220.307	220.307
VI. Odložene terjatve za davek	9.305.030	9.291.000
B. Kratkoročna sredstva	26.870.920	24.365.362
I. Sredstva (skupina za odtujitev)	1.382.987	1.382.987
II. Kratkoročne finančne naložbe	2.634.961	2.564.111
III. Kratkoročne poslovne terjatve	20.454.838	19.929.684
IV. Kratkoročne terjatve za davek od dobička	0	0
V. Dobro imetje pri bankah	2.398.134	488.580
C. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	4.518.093	689.138
D. Zunajbilančna sredstva	16.210.753	10.997.403
PASIVA (v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV	524.188.506	521.534.016
A. Kapital	241.310.496	238.337.787
I. Vpoklicani kapital	58.420.965	58.420.965
II. Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
III. Druge rezerve iz dobička	79.309.524	79.309.524
IV. Presežek iz prevrednotenja	11.500.853	11.044.595
V. Preneseni čisti poslovni izid	0	0
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta	2.516.451	0
B. Rezervacije	6.024.602	6.032.940
C. Dolgoročne obveznosti	104.048.434	47.874.671
I. Dolgoročne finančne obveznosti	101.084.883	45.032.490
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	88.338	81.032
III. Odložene obveznosti za davek	2.875.213	2.761.149
Č. Kratkoročne obveznosti	171.944.899	228.104.650
I. Kratkoročne finančne obveznosti	154.747.114	199.625.466
II. Kratkoročne poslovne obveznosti	17.197.785	28.479.184
D. Pasivne časovne razmejitve	860.075	1.183.967
E. Zunajbilančne obveznosti	7.313.576	10.997.403

Tabela 16: Nerevidiran izkaz denarnih tokov Luke Koper, d.d.

(v EUR)	Jan. – junij 2010	Jan. – junij 2009
A. Denarni tokovi pri poslovanju		
a) Čisti poslovni izid	2.502.421	2.611.113
Poslovni izid pred obdavčitvijo	2.502.421	2.901.236
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	0	-290.123
b) Prilagoditve za	16.495.708	13.588.991
Amortizacijo (+)	12.459.296	9.947.098
Prevrednotovalne poslovne prihodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (-)	-61.297	-25.126
Prevrednotovalne poslovne odhodke, povezani s postavkami naložbenja in financiranja (+)	40.341	5.229
Finančne prihodke brez finančnih prihodkov iz poslovnih terjatev (-)	-1.609.993	-671.484
Finančne odhodke brez finančnih odhodkov iz poslovnih obveznosti (+)	5.667.361	4.333.274
c) Spremembe čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	-15.960.431	1.269.099
Začetne manj končne poslovne terjatve	-566.018	3.450.877
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	-3.828.954	-443.087
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-	
Začetna manj končna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-23.080
Začetne manj končne zaloge	-	
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-11.233.230	-1.934.674
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-332.229	219.063
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	-	
č) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a + b+c)	3.037.698	17.469.203
B. Denarni tokovi pri naložbenju		
a) Prejemki pri naložbenju	14.729.703	15.560.924
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	1.455.187	
Prejemki od odtujitve neopredmetenih sredstev	-	
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	286.295	57.726
Prejemki od odtujitve naložbenih nepremičnin	-	
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	3.081.532	622.599
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	9.906.688	14.880.599

b) Izdatki pri naložbenju	-22.509.926	-59.118.921
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-425.929	-938.091
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-11.688.428	-43.019.612
Izdatki za pridobitev naložbenih nepremičnin	-21.351	-2.712.304
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	-2.257.076	-1.963.030
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-8.117.142	-10.485.884
c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a + b)	-7.780.223	-43.557.997
C. Denarni tokovi pri financiranju		
a) Prejemki pri financiranju	94.760.931	134.384.480
Prejemki od vplačanega kapitala	-	
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	43.338.336	20.441.867
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	51.422.595	113.942.613
b) Izdatki pri financiranju	-88.108.852	-115.160.732
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-4.521.960	-4.333.274
Izdatki za vračila kapitala	-	
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-15.800.000	-1.232.057
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	-67.786.994	-109.547.867
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	102	-47.534
c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a + b)	6.652.079	19.223.748
Končno stanje denarnih sredstev	2.398.134	681.043
Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ač, Bc in Cc)	1.909.554	-6.865.046
Začetno stanje denarnih sredstev	488.580	7.546.089

Tabela 17: Nerevidiran izkaz gibanja kapitala Luke Koper, d.d. za obdobje januar – junij 2009

IZKAZ GIBANJA KAPITALA (v EUR)	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj kapital
	I/1	II/1	III/1	III/4	IV/1	V/1	VI/2	
Stanje 1. januar 2009	58.420.965	89.562.703	18.765.115	100.333.556	12.534.194	6.867.662	5.293.293	291.777.487
Premiki v kapital	0	0	0	0	0	2.608.901	9.677.580	12.286.481
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						2.608.901		2.608.901
Sprememba poštene vrednosti za prodajo razpoložljivih finančnih naložb							9.677.580	9.677.580
Premiki v kapitalu	0	0	0	0	6.867.662	-6.867.662	0	0
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta								
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine								
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček					6.867.662	-6.867.662		
Premiki iz kapitala	0	0	0	0	0	0	0	0
Izplačilo dividend								
Nagrade članom nadzornega sveta								
Stanje 30. junij 2009	58.420.965	89.562.703	18.765.115	100.333.556	19.401.856	2.608.901	14.970.873	304.063.968

Tabela 18: Nerevidiran izkaz gibanja kapitala Luke Koper, d.d. za obdobje januar – junij 2010

IZKAZ GIBANJA KAPITALA (v EUR)	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti dobiček	Čisti dobiček poslovnega leta	Rezerva za pošteno vrednost	Skupaj kapital
	I/1	II/1	III/1	III/4	IV/1	V/1	VI/2	
Stanje 1. januar 2010	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.544.409	0	0	11.044.595	238.337.787
Vnos čistega poslovnega izida poslovnega leta						2.516.451		2.516.451
Drugi vseobsegajoči poslovni izid obdobja							456.258	456.258
Vnos vseobsegajočega donosa v obdobju	0	0	0	0	0	2.516.451	456.258	2.972.709
Oblikovanje drugih rezerv iz dobička po sklepu uprave in nadzornega sveta								
Prenos v druge rezerve iz dobička po sklepu skupščine								
Prenos čistega dobička preteklega leta v preneseni čisti dobiček								
Izplačilo dividend								
Drugo								
Stanje 31. junij 2010	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.544.409	0	2.516.451	11.500.853	241.310.496

POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM LUKE KOPER, D.D.

Luka Koper, d.d., pristaniški in logistični sistem, s sedežem v Republiki Sloveniji, je obvladujoča družba Skupine Luka Koper. Računovodski izkazi delujoče družbe so pripravljene za obdobje januar - junij 2010, to je na dan 30. junij 2010.

Računovodski izkazi družbe Luka Koper, d.d., na dan 30. junij 2010 niso revidirani. Pri računovodskih izkazih družbe Luka Koper, d.d., so upoštevane enake računovodske usmeritve kot za leto 2009.

Izjava o skladnosti

Sestavljeni so v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), kot jih je sprejela EU.

Podlage za sestavo računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v valuti EUR brez centov. S posamičnimi računovodskimi izkazi želimo dati najširšemu krogu uporabnikov koristne informacije o finančnem položaju, uspešnosti in spremembah finančnega položaja družbe v obdobju januar – junij 2010 in primerjalno za enako obdobje 2009.

Poštena vrednost je uporabljena pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo, vse ostale postavke v računovodskih izkazih predstavljajo nabavno oziroma odplačno vrednost.

Poslovni prihodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
POSLOVNI PRIHODKI	58.091.479	55.500.214
Prihodki od prodaje na domačem trgu	20.015.812	18.071.697
Prihodki od prodaje na tujem trgu	38.014.370	35.932.837
Drugi poslovni prihodki	61.297	1.495.680

Stroški blaga, materiala in storitev

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
STROŠKI BLAGA, MATERIALA IN STORITEV	-20.486.695	-19.728.717
Stroški materiala	-4.037.645	-3.676.423
Stroški storitev	-16.449.050	-16.052.294

Stroški dela

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
STROŠKI DELA	-15.224.022	-16.078.107
Stroški plač	-11.744.144	-12.429.048
Stroški socialnih zavarovanj	-2.145.955	-2.261.329
Drugi stroški dela	-1.333.923	-1.387.730

Odpisi vrednosti

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
ODPISI VREDNOSTI	-12.560.874	-10.026.442
Amortizacija osnovnih sredstev	-12.140.721	-9.657.545
Amortizacija naložbenih nepremičnin	-318.575	-289.554
Prevrednotovalni poslovni odhodki	-101.578	-79.343

Drugi poslovni odhodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
DRUGI STROŠKI	-3.280.231	-3.265.127
Dajatve neodv. od stroš.dela in drugih str.	-2.639.408	-2.534.052
Izdatki za varstvo okolja	-187.614	-308.166
Ostali stroški	-453.209	-422.909

Finančni prihodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
FINANČNI PRIHODKI	1.822.419	942.277
Finančni prihodki iz deležev	802.655	448.534
Finančni prihodki iz danih posojil	238.626	222.950
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih in pozitivne tečajne razlike	781.138	270.793

Finančni odhodki

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
FINANČNI ODHODKI	-5.742.285	-4.442.862
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	-4.580.867	-4.333.274
Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov. fin.nal	-1.145.401	-
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti in negativne tečajne razlike	-16.017	-109.588

Poslovni izid obračunskega obdobja

(v EUR)	Jan. - junij 2010	Jan. - junij 2009
CELOTNI POSLOVNI IZID	2.502.421	2.901.236
Davek iz dobička	0	-290.123
Odloženi davek	14.030	-2.212
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	2.516.451	2.608.901
ČISTI DOBIČEK NA DELNICO	0,18	0,19

Dodatna pojasnila izkaza bilance stanja**Opredmetena in neopredmetena osnovna sredstva ter naložbene nepremičnine**

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
NEOPREDM.DOLG.SRED. IN DOLG. AČR	7.263.476	7.024.047
OPREDMETENA OSNOVNA SREDSTVA	351.720.414	352.506.587
1. Zemljišča in zgradbe	220.037.143	213.904.856
a. Zemljišča	6.261.659	6.261.659
b. Zgradbe	213.775.484	207.643.197
2. Proizvajalne naprave in stroji	87.906.510	94.015.714
3. Druge naprave in oprema	138.696	138.696
4. Opredmetena osn.sre., ki se pridobivajo	43.638.065	44.447.321
NALOŽBENE NEPREMIČNINE	37.406.933	37.449.118

Dolgoročne finančne naložbe

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
DOLGOROČNE FINANČNE NALOŽBE	86.883.333	89.988.457
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil	84.256.778	87.234.960
2. Dolgoročna posojila	2.626.555	2.753.497

Kratkoročne poslovne terjatve

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
KRATKOROČNE POSLOVNE TERJATVE	20.454.838	19.929.684

Kapital

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
KAPITAL	241.310.496	238.337.787
VPOKLICANI KAPITAL	58.420.965	58.420.965
KAPITALSKE REZERVE	89.562.703	89.562.703
REZERVE IZ DOBIČKA	79.309.524	79.309.524
1. Zakonske rezerve	18.765.115	18.765.115
2. Druge rezerve iz dobička	60.544.409	60.544.409
PRESEŽEK IZ PREVREDNOTENJA	11.500.853	11.044.595
PRENESENI ČISTI POSLOVNI IZID	0	0
ČISTI POSLOVNI IZID POSLOVNEGA LETA	2.516.451	0

Dolgoročne obveznosti

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
DOLGOROČNE OBVEZNOSTI	104.048.434	47.874.671
DOLGOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	101.084.883	45.032.490
DOLGOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI	88.338	81.032
ODLOŽENE OBVEZNOSTI ZA DAVEK	2.875.213	2.761.149

Kratkoročne obveznosti

(v EUR)	30.6.2010	31.12.2009
KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	171.944.899	228.104.650
KRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI	154.747.114	199.625.466
KRATKOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI	17.197.785	28.479.184

IZJAVA O ODGOVORNOSTI UPRAVE

Uprava družbe Luka Koper, d.d., izjavlja, da so računovodski izkazi družbe Luka Koper, d.d. in konsolidirani računovodski izkazi Skupine Luka Koper za obdobje, ki se je končalo 30. junija 2010, pripravljeni tako, da dajejo resničen in pošten prikaz premoženjskega stanja in poslovnih izidov družbe Luka Koper, d.d. in Skupine Luka Koper.

Pri pripravi polletnih izkazov so bile uporabljene enake računovodske usmeritve kot pri pripravi letnih računovodskih izkazov družbe Luka Koper, d.d. in Skupine Luka Koper.

Polletni izkazi so, za obdobje, ki se je končalo 30. junija 2010, pripravljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja in jih je potrebno brati v povezavi z letnimi računovodskimi izkazi, pripravljenimi za poslovno leto, ki se je končalo 31. decembra 2009.



dr. Gregor Veselko
predsednik uprave



Kap. Tomaž Martin Jamnik
namestnik predsednika uprave



Marko Rems
član uprave

Koper, 30. avgust 2010